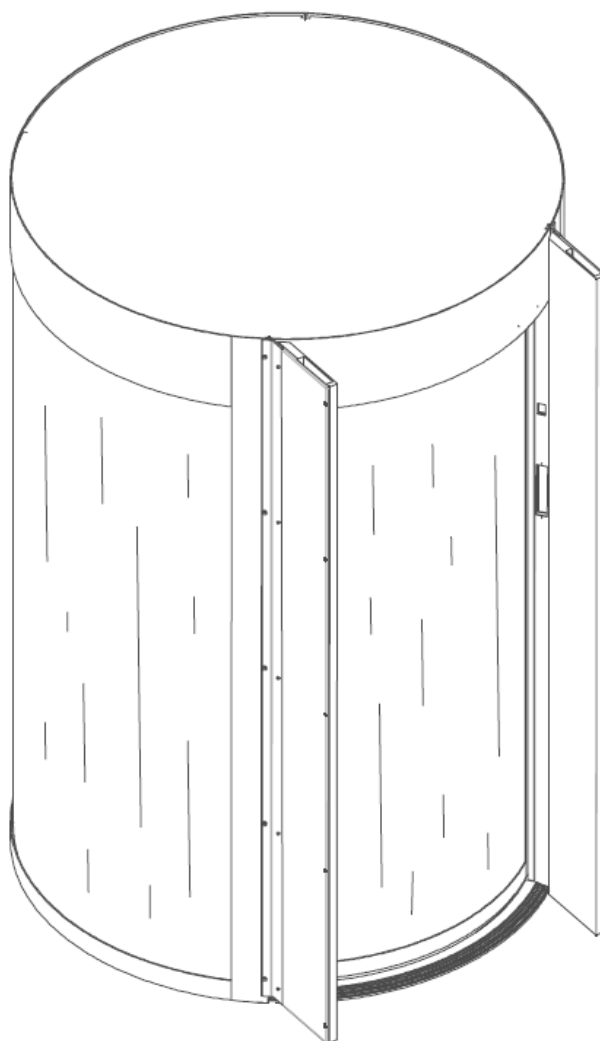




**ИРА-ИНЖИНИРИНГ**

## **ПАСПОРТ**

# **ШЛЮЗОВОЙ КАБИНЫ «COMMODOOR LIGHT» РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



**ООО Производственная группа «Ира-Пром»**  
**Ира-Инжиниринг**  
**121609, Москва, Рублевское шоссе, дом 28, корпус 2**  
**(495) 415-10-85, 415-50-01**  
**[www.iratech.ru](http://www.iratech.ru) [www.ira-tech.ru](http://www.ira-tech.ru)**  
**[info@iratech.ru](mailto:info@iratech.ru) [info@bankproject.ru](mailto:info@bankproject.ru)**





## УСТАНОВКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



**Это Руководство предназначено только для использования  
квалифицированным персоналом,  
уполномоченным компанией Ира-Инжиниринг**



### **ВНИМАНИЕ!**

- Запрещается наступать на крышу кабины
- Перед началом работ по техническому обслуживанию отключите основное питание
- Не допускайте короткого замыкания аккумуляторных батарей
- Перед передвижением кабины убедитесь в том, что весовая корзина зафиксирована к корпусу кабины с помощью системы блокировки
- Обязательно размещайте защитную сетку за панелью после проведения работ по техническому обслуживанию
- В кабине имеется малая панель с главным выключателем и органами настройки системы защиты
- После распаковки и перед началом сборки кабины отложите все материалы в сухое и чистое место
- Проверка, регулировки и включение кабины должно производиться только квалифицированным специалистом



# ИРА-ИНЖИНИРИНГ

- Любое техническое обслуживание, даже в минимальном объеме, должно осуществляться только квалифицированным специалистом.



## СОДЕРЖАНИЕ

### ВВЕДЕНИЕ

-Назначение	страница 4
-Идентификация	страница 4
-Общие стандарты безопасности	страница 5
-Устройства обеспечения безопасности	страница 5
-Техническое обслуживание	страница 5

### ФУНКЦИИ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

-Техническое описание	страница 6
-Серийная консоль управления	страница 7
-Процедуры входы/выхода	страница 9

### УСТАНОВКА СИСТЕМЫ

-Предварительные процедуры	страница 11
-Распаковка	страница 12
-Размещение кабины	страница 13
-Прокладка проводов	страница 14
-Тестирование	страница 15
-Отключение и удаление	страница 15

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

-Книга системы	страница 16
-Журнал(лист) технического обслуживания	страница 17
-Специальные запросы	страница 18
-Стикеры	страница 19
-Неправильное выполнение функций	страница 20

### ГРАФИКИ

-Рисунок 1 – Серийная консоль	страница 21
-Рисунки 2-3 – Вид кабины – Внешняя кнопка	страница 22
-Рисунки 4-5 – Вид кабины – Внутренняя кнопка	страница 23
-Рисунок 6 – Технические характеристики	страница 24
-Рисунки 7А-7В – Движения кабины	страница 25
-Рисунок 8 – Выравнивание ножек кабины	страница 26
-Рисунок 9 – Установка боковых панелей	страница 27
-Рисунок 10 – Прокладка проводов	страница 27



## НАЗНАЧЕНИЕ

Кабины для защиты от грабежей должна использоваться исключительно в качестве обеспечивающей безопасность двери, которая контролирует доступ внутрь помещения.

Ограничения при использовании:

Кабина должна применяться исключительно по своему назначению с соблюдением всех указанных ограничений. Любое иное использование кабины считается неправильным и неадекватным.

Изготовитель не несет ответственность за любые повреждения, обусловленные неадекватным, неправильным или неразумным использованием системы.

## ИДЕНТИФИКАЦИЯ

Представленная ниже табличка содержит всю информацию относительно функций и идентификации системы.

Табличка расположена на крыше кабины около инспекционной панели.

В случае обращения за помощью, пожалуйста, укажите регистрационный номер, который указан на этой табличке.

<b>SAIMA</b> SICUREZZA S.P.A. INDICATORE (AR) ITALIA Tel. 0575-9291		<b>CE</b>	
SERIAL (1) NUMBER	<input type="text"/>	VOLIAGE (V) (5)	<input type="text"/>
YEAR (2)	<input type="text"/>	FREQUEN (6) (Hz)	<input type="text"/>
MODEL (3)	<input type="text"/>	POWER (Kw) (7)	<input type="text"/>
WEIGHT (Kg) (4)	<input type="text"/>	MAX FORCE (N) (8)	<input type="text"/>

(1)-Серийный номер; (2)-Год изготовления; (3)-Модель; (4)-Вес(кг); (5)-Напряжение (В); (6)-Частота (Гц); (7)-Мощность (кВт); (8)-Максимальное усилие (Н).



## ОБЩИЕ СТАНДАРТЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Техническое обслуживание имеют право выполнять только квалифицированный технический персонал, который прошел соответствующую подготовку и уполномочен на выполнение подобных работ. Изготовитель не берет на себя ответственность за любые вмешательства или модификации системы, которые не были утверждены изготовителем, который не несет ответственность за любые повреждения и ущерб, обусловленные подобными действиями. Удаление, снятие или вмешательство в устройства безопасности системы представляют собой нарушение европейских норм безопасности. Мы рекомендуем использовать только оригинальные детали. Наши системы изготовлены таким образом, что для них подходят только оригинальные запасные детали. Система должна устанавливаться только квалифицированными техническими специалистами со строгим соблюдением приведенных ниже инструкций. Необходимо обеспечить, чтобы никакие опасные ситуации не возникали во время эксплуатации системы. Немедленно выключите систему в случае возникновения любых неполадок в процессе работы, и обратитесь в службу сервисной поддержки компании «ИРА-ИНЖИНИРИНГ»

***Любые работы по техобслуживанию электрической системы (даже самые незначительные) должны выполняться исключительно квалифицированным техническим персоналом.***

## УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ

- Деблокировка системы вручную в случае полного отсутствия электропитания.
- Внутренняя аварийная кнопка.
- Невозможность механического перемещения.
- Таблички с инструкциями, включая описание корректной процедуры, которую необходимо выполнить.
- Сенсорные устройства, которые снова открывают дверь в случае физического контакта при закрытии двери.
- Электронное устройство регулировки момента, которое обеспечивает мощность при закрытии двери.
- Электрическая изоляция.
- Преобразователь для обеспечения безопасности
- Рабочие периферийные устройства в SELV.

Мы хотели бы напомнить Вам стандарты безопасности, которые должны соблюдать клиенты; «Правила заземления системы», «Устройства спасения жизни».

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Кабина была изготовлена в соответствии с действующими стандартами и нормами и с законодательными директивами Европейского Сообщества.



# ИРА-ИНЖИНИРИНГ

Мы рекомендуем, чтобы квалифицированные технические специалисты проверяли систему через каждые шесть месяцев.

Во время выполнения утвержденного технического обслуживания все этапы и шаги контроля должны выполняться, как указано в книге по системе (см. книгу по техобслуживанию системы).

## **ФУНКЦИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Кабина для защиты от грабежей оборудована специальными устройствами, которые позволяют Вам проверять наличие предметов или людей внутри зоны прохода. По запросу она может быть биометрическими системами, которые способны распознавать людей. Сведения о размерах приведены на рис.6.

**Примечание: Система детектирования объектов охватывает только внутреннее пространство кабины. Поэтому можно присоединить кабину к соседним конструкциям (например, рамка) без оказания влияния на их функционирование.**

Конструкция двери изготовлена из стали и усилена толстыми трубками круглого сечения. Краска изготовлена из специальных материалов, которые придают ей большую стойкость к воздействиям окружающей среды, причем эта краска является ударопрочной. Зона прохода изготовлена из высокопрочных материалов. Рама двери также сделана из высокопрочного материала (двери покрыты пуленепробиваемым стеклом).

Плата управления расположена в верхней части кабины и легко может быть проинспектирована. Пластиковая крышка защищает ее сверху от попадания пыли.

Система перемещения двери является электромеханической и требует постоянного электропитания. Помимо фотоэлементов, которые защищают людей от ударов двери, блок уменьшения мощности двигателя обеспечивает дополнительную защиту от несчастных случаев. Кроме того, кабина имеет следующее оборудование:

- Система внутренней связи, которая обеспечивает связь между командной консолью и внешней зоной;
- Блок голосовых сообщений, способный выдавать одно или несколько голосовых сообщений (по запросу);
- Панель с кнопками и сигнальными светодиодами (красным, желтым и зеленым), с микрофоном, с кнопкой вызова по внутренней и с кнопкой запроса входа;
- Кнопка аварийного останова и аварийного вызова по внутренней связи, расположенная внутри кабины;
- Лампочки на потолке, динамики и кнопка вызова по внутренней связи (по запросу);
- Ключ для механического замка, который позволяет открывать кабину и закрывать на ночь.

***Если ключ для закрытия кабины на ночь не используется, то существует возможность, что двери останутся незакрытыми, так что их можно будет открыть вручную, если аккумуляторные батареи будут разряжены.***



## СЕРИЙНАЯ КОНСОЛЬ

Серийная консоль оборудована всеми основными функциями, которые используются для программирования рабочих режимов кабины.

Функции могут быть включены или выключены с помощью кнопки, причем сигнальный светодиод указывает режим работы.

СМ. РИСУНОК 1 – СЕРИЙНАЯ КОНСОЛЬ

### Функции серийной консоли

*ON – Консоль включена*

*OFF – Консоль выключена*

### Ночная функция

Посредством нажатия на эту кнопку активизируется ключ механического замка или импульсный контакт (пружинный замок, электронный ключ, устройство считывания карточек и т.д.), в результате чего становится возможным вход внутрь персонала, осуществляющего техническое обслуживание системы.

*Светодиод горит – Функции включены      Светодиод не горит - Нормальный режим работы*

### Проверка

Эта функция служит для выключения металлодетектора, системы контроля веса и биометрического контроля.

*Светодиод горит – Проверка включена*

*Светодиод не горит – Проверка выключена*

### Сброс

Эта кнопка позволяет выключать сигналы тревоги (акустические сигналы тревоги).

*Светодиод горит - Выполнение сброса для одного прохода      Светодиод не горит – Нормальный режим работы*

### Аварийная ситуация

Одновременное открытие обеих дверей.

*Светодиод горит – Обе двери открыты*

*Светодиод не горит - Нормальный режим работы*

### Блокировка





# ИРА-ИНЖИНИРИНГ

Эта функция блокирует работу кабины. Вход или выход из кабины больше не возможны.

*Светодиод горит – Обе двери заблокированы*

*Светодиод не горит – Нормальный режим работы*

## **Кабина**

Эта функция позволяет управлять максимум тремя кабинами с одной консоли.

Посредством нажатия на эту кнопку можно выбрать соответствующую кабину. Ее двери будут автоматически перемещаться в случае сигнала тревоги.

## **Режим «Автоматический/Ручной»**

В результате нажатия на эту кнопку осуществляется управление ручным и автоматическим режимами, причем сигнализация выполняется с помощью двух цветных светодиодов.

*Зеленый светодиод – Вход в одном направлении*

*Желтый светодиод – Выход в одном направлении*

*Желтый/Зеленый светодиод - Движение в двух направлениях*

## **Внешняя дверь**

Эта функция позволяет открывать наружную дверь во время ручного режима работы.

*Зеленый светодиод – Внешняя дверь открыта*  
*Зеленый светодиод – Внешняя дверь закрыта*

*Красный светодиод – Внешняя дверь закрыта*

## **Внутренняя дверь**

Эта функция позволяет открывать внутреннюю дверь во время ручного режима работы.

*Зеленый светодиод – Внутренняя дверь открыта*  
*Зеленый светодиод – Внутренняя дверь закрыта*

*Красный светодиод – Внутренняя дверь закрыта*

## **Внутренняя связь**

В случае вызова из кабины по внутренней связи звонит звонок на консоли. В результате снятия переговорной трубки консоль непосредственно соединяется с кабиной, откуда пришел вызов. Если когда Вы поднимаете трубку к линии подключены и другие кабины (кабина 1, кабина 2, кабина 3), нажмите на клавишу 7 для соединения с нужной кабиной.

## **Сброс управляющей логической платы**

Для выполнения полного сброса главной панели нажимайте одновременно на кнопки 8 и 11 до тех пор, пока не погаснут все лампочки консоли.

Сброс кабины осуществляется автоматически при отпускании кнопок.

Во время процедуры сброса не выполняйте никаких других операций с консоли кабины.



## ПРОЦЕДУРЫ ВХОДА/ВЫХОДА

### **Включение кабины**

Кабину можно включить или выключить с помощью клавиш на управляющей консоли, или же используя механический замок (деталь №2 на рис.2).

Используйте ключ механического замка для осуществления первого входа и последнего выхода из кабины.

Когда кабина включается, двери автоматически открываются (первый цикл). Этот этап необходимо использовать, для того чтобы войти в помещение. По соображениям безопасности первый вход может быть защищен функцией присутствия персонала, если она была установлена на консоли.

### **Нормальный проход**

После включения кабины удостоверьтесь, что консоль установлена в режим регулярного прохода следующим образом:

- 1-Нажмите на внешнюю кнопку вызова (деталь №1 на рис.2), которая расположена на боковой панели кабины и подождите, пока дверь не откроется.
- 2-Войдите в кабину.
- 3-Подождите, пока не закроется внешняя дверь, и не откроется внутренняя дверь.
- 4-Выйдите из кабины.

### **Дверь закрыта для прохода публики**

В часы, когда вход публики запрещен, необходимо выключить кнопку внешней двери с помощью команды консоли «**выход в двух направлениях/в одном направлении**». В подобном случае для того чтобы войти лицо должно использовать систему внутренней связи.

### **Сигнал тревоги для предотвращения «взятия заложников»**

Система контроля веса установлена самим изготовителем на максимальный вес в 120 кг (если клиент не запрашивает другое значение). Это означает, что если превышает установленное значение веса, то процедура открытия прерывается, и внешняя дверь остается открытой, разрешая выход из кабины лицу, в то время как голосовое сообщение просит находящееся в кабине лицо вступить в контакт с оператором по внутренней связи.

### **Разрешение входа для двух лиц**

Если возникает необходимость разрешить двум лицам одновременно находиться внутри кабины (или же когда включен сигнал тревоги для предотвращения «взятия заложников»), то посредством нажатия на кнопку сброса (*Reset*) можно включить разрешение на выполнение данной процедуры.

### **Открытие дверей во время аварийной ситуации**

Команда «аварийная ситуация» приводит к одновременному открытию обеих дверей. Если имеет место ошибка системы, то необходимо использовать ручную аварийную процедуру. В подобном случае выключите питание с помощью аварийной кнопки, расположенной с внутренней стороны кабины, а затем вручную откройте двери.

### **Автоматическая функция в случае отключения питания**



# ИРА-ИНЖИНИРИНГ

Если имеет место сбой электропитания (220В), аккумуляторные батареи начинают автоматически работать, и дают возможность системе работать еще в течение по крайней мере 30 минут. По истечении этого периода времени двери блокируются, и посредством нажатия на

переключатель на панели электронной логической схемы можно использовать дополнительный запас электроэнергии, чтобы дать возможность двери открываться еще в течение нескольких минут.

## **Примечание:**

**Использование переключателя на главной панели допускается только в случае аварийных ситуаций, так как это может привести к выходу из строя аккумуляторных батарей, которые придется заменить, если их не подзарядить вовремя**

## **Внутренняя кнопка останова кабины**

Функция останова, будучи активирована, когда двери движутся, позволяет перемещать двери исключительно вручную. Если функция останова активируется, когда обе двери закрыты, то замок внешней двери открывается, после чего двери можно перемещать вручную.

Для того чтобы снова перевести кабину в нормальное рабочее состояние, необходимо выполнить операцию сброса.

## **Авторизация прохода**

Если детектируются нежелательные лица, или если необходимо прервать процесс прохода (входящий трафик), то можно заблокировать проход посредством выключения разрешения на проход, переместив соответствующий переключатель в положение OFF (выключено).

## **Некорректное функционирование**

Если в процессе работы возникают какие-либо неполадки, то прежде чем выполнять другие установки и параметров удостоверьтесь, что команды консоли установлены в режим «Нормальный проход» (NORMAL TRANSIT).

Флуктуации напряжения питания или длительные периоды отключения электропитания могут привести к неправильной работе кабины, симулируя присутствие постороннего объекта внутри кабины.

Для установки нормального рабочего режима выключите кабину с консоли, а затем снова включите ее через несколько секунд.

В случае отключения электропитания или полной разрядки батарей можно деблокировать двери, как это описано в процедуре «Открытие дверей в аварийной ситуации».

Если неполадки кабины по-прежнему остаются, или в случае проявления различных аномалий, отличных от описанных выше, пожалуйста, обратитесь в наш отдел технического обслуживания и в отдел сервиса по следующим номерам телефона или факса.

**ТЕЛЕФОН: +7 (495) 415-10-85**

**ФАКС: +7 (495) 415-50-01**



## УСТАНОВКА СИСТЕМЫ

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ШАГИ

**Прежде чем приступать к выполнению процедуры установки кабины, необходимо очень внимательно выполнить следующие шаги, с тем чтобы избежать появления каких-либо неполадок.**

***Примечание:***

***Если основание (пол) кабины не выровнен, или если в нем имеются дефекты, то это может стать причиной неправильного функционирования механизма кабины.***

-Удостоверьтесь, что кабину можно вертикально транспортировать в зону установки.

Размеры кабины не могут быть уменьшены, однако ее можно временно расположить горизонтально, так как в этом положении она занимает меньше места, после чего ее сразу необходимо поднять и установить вертикально.

***Примечание:***

***Эта операция является весьма опасной, так как может привести к механическим повреждениям кабины. Мы подчеркиваем, что данная операция может выполняться только хорошо оснащенными вспомогательными инструментами и обученными лицами. Необходимо известить компанию SAIMA, если требуется выполнить подобную операцию.***

-Проверьте, что высота потолка составляет по крайней мере 280 см (любая кабина имеет высоту 235 см), что позволяет гарантировать наличие достаточного свободного места над кабиной для выполнения сборки и технического обслуживания системы.



## РАСПАКОВКА

ВСЕ УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ПЛАСТИКОВЫЕ МЕШКИ, ПОЛИСТИРОЛ, ГВОЗДИ, ВИНТЫ, ДЕРЕВЯННЫЕ ДЕТАЛИ И Т.Д.) ДОЛЖНЫ НАХОДИТЬСЯ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЛЯ ДЕТЕЙ, ПОСКОЛЬКУ ОНИ МОГУТ БЫТЬ ОПАСНЫМИ.

Поместите этот материал в зону для утилизации, специально предназначенную для этой цели.



Place this material in dump areas specifically for this purpose.



После распаковки и перед тем как приступить к сборке кабины, уберите весь материал в сухое и чистое место.

Установка и монтаж кабины должны выполняться только квалифицированными специалистами, которые уполномочены компанией Saima Sucirezza S.p.A , причем необходимо строго соблюдать инструкции приведенные в руководстве по установке и сборке.

После завершения установки технический специалист вместе с клиентом должен протестировать систему и заполнить отчет, причем клиент должен поставить подтверждающую подпись, если тест будет выполнен успешно.

Тестирование, настройка и активация кабины должны выполняться только квалифицированными и профессиональными техническими специалистами.



## **РАЗМЕЩЕНИЕ КАБИНЫ**

-Установите кабину в нужном месте, разместив внешнюю часть кабины в направлении наружной стороны здания (см. рис.2). Для перемещения кабины используйте кран, который способен поднимать по крайней мере 1000 кг, при этом применяйте цепи, которые можно прицепить к четырем верхним углам кабины «А» (см. рис.7) или же используйте ролики, установленные под основанием кабины (см. рис.7В).

### **СМ.РИСУНКИ 7А-7В "ПЕРЕЩЕНИЕ КАБИНЫ"**

-Освободите кабину от внешней упаковки только после того, как она будет установлена на место.

-Кабина имеет регулируемую ножку для выравнивания «К» (см.рис.8), которая настраивается с помощью гаечного ключа на 6 мм с целью установки правильного уровня.

Внимание: В результате выравнивания может измениться расположение дверей. Вручную проверьте, что двери плавно перемещаются.

-Кабина должна быть сбоку прикреплена к какой-нибудь прочной конструкции.

## **РАЗМЕЩЕНИЕ БОКОВЫХ РАМ**

Существуют три возможности прикрепления кабины к ударопоглощающим конструкциям.

### **СМ.РИСУНОК 11 «РАЗМЕЩЕНИЕ БОКОВЫХ ПАНЕЛЕЙ»**

Упомянутые ударопоглощающие конструкции могут быть непосредственно заказаны у компании Saima Sucirezza S.p.A , если установка выполняется самим клиентом.

Установка боковой рамы осуществляется следующим образом:

1. Расположите кабину в нужном месте и установите ее на прочное основание (см. «Размещение кабины»).
2. Прикрепите боковые панели кабины посредством выполнения сверления отверстий и нарезания резьбы в соответствии с отверстиями, которые уже имеются в боковых панелях.
3. Установите кабину рядом с ударопоглощающей конструкцией.
4. Одновременно просверлите отверстия в ударопоглощающей конструкции и в кабине, в той ее части, которая является невидимой снаружи.
5. Вставьте винты соответствующего размера и затяните их.



## ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ

- 1) Рядом с кабиной необходимо установить электрический шкаф с электрическими выводами, непосредственно от главного блока предохранителей банка. Кабина поставляется с силовым кабелем длиной 1,5 м и со штекером.

Мы рекомендуем Вам защитить кабель с помощью предохранителя 15А Id=0,03А.  
Удостоверьтесь, что система заземлена.

## СМ.РИСУНОК 10 «ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ»

Примечание: Мы рекомендуем оборудовать электрический шкаф двумя розетками и разместить там дифференциальную схему.

- 2) Проложите экранированный многожильный (8 жил) кабель от крыши кабины до консоли, используя для этого трубку диаметром 32 мм.
- 3) Если предстоит установить две кабины, то для обеспечения электропитания должны быть установлены два отдельных электрических шкафа. Обе кабины должны быть соединены друг с другом и с консолью с помощью соединительного кабеля Saima 5804530.
- 4) Подключите кабель консоли.

При этом используйте трубку, отличную от трубки для силового питания. В соответствии со стандартами обязательно нужно заземлить систему.

- 1) 5) Включите питание от главного блока предохранителей банка (эта силовая линия должна быть отдельной от других линий питания). Затем включите главный выключатель кабины.
- 2) 6) Получите доступ к кабине с помощью клавиши, расположенной на консоли, либо с помощью клавиши, расположенной на внешней стороне кабины. Подождите примерно 10 секунд, в течение которых рекомендуется не прикасаться к дверям кабины, чтобы не изменить установки параметров.
- 3) 7) Теперь кабина готова к выполнению тестирования (которое должно выполняться только уполномоченными служащими) и к эксплуатации.



## **ТЕСТИРОВАНИЕ**

После выполнения установки проверьте следующие функции:

- Функции командной консоли.
- Кнопку деблокировки СЕ.
- Функции фотоэлементов.
- Проверьте перемещение дверей.
- Автоматический сброс.
- Световые сигналы.

Относительно установок параметров, отличных от заданных установок, обратитесь в компанию Saima Sucirezza S.p.A , которая предоставит Вам соответствующие технические руководства.

## **Вывод из эксплуатации и удаление**

Если кабина не используется в течение длительного времени, отсоедините силовой соединительный кабель кабины.

Отключите аккумуляторные батареи. Мы предлагаем Вам разместить все детали в сухом и хорошо защищенном месте, а также изолировать детали, которые расположены на полу или у стен.

**МЫ ХОТЕЛИ БЫ НАПОМНИТЬ ВАМ, ЧТО ДЕМОНТАЖ КАБИНЫ ИМЕЮТ ПРАВО ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИАЛИСТЫ, УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ.**





## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### КНИГА ОБСЛУЖИВАНИЯ СИСТЕМЫ

Через каждые шесть месяцев проверяйте следующее:

#### ТИП ТЕСТИРОВАНИЯ

#### ОПИСАНИЕ ТЕСТИРОВАНИЯ

Электронная материнская плата	Проверьте, нет ли проникновений жидкости. Проверьте, нет ли перегрева. Проверьте светодиод материнской платы.
Командная консоль	Проверьте работу коммутатора. Проверьте функционирование кнопок. Проверьте работу светодиодов. Проверьте и установите громкость системы внутренней связи (если необходимо).
Клавиатуры и лампочки	Проверьте световые сигналы. Проверьте кнопки и звонок открытия.
Система предотвращения несчастных случаев	Установите расстояние перемещения двери при открытии/закрытии. Тестирование функции аварийной деблокировки. Проверка максимального момента. Проверка чувствительности сенсоров для предотвращения несчастных случаев.
Двигатели	Проверка позиций рычагов блокирования дверей. Проверка отсутствия утечек масла в редукторах двигателей. Проверьте, нет ли люфта в подвижных деталях, когда дверь неподвижна.
Имеется ли люфт у неподвижной двери	Проверьте колесики и пол на наличие износа. Проверьте подвижные части кабелей. Проверьте шум от двигателя и кинематический механизм.
Система управления количеством проходящих лиц	Проверьте проход одного лица. Проверьте проход двух лиц.
Автономное питание	Проверьте, не нужно ли заменить аккумуляторные батареи. Проверьте, работает ли система без подключения линии питания (только внутренние лампочки кабины должны быть выключены).

Примечание. Данная книга является неотъемлемой частью системы и должна храниться в надежном месте рядом с кабиной.



## ЛИСТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Описание периодических процедур технического обслуживания в соответствии с приведенным выше описанием.

Дата	Проверено	Подпись	Следующая проверка	Примечания

Примечание. Данный лист является неотъемлемой частью системы и должна храниться в надежном месте рядом с кабиной




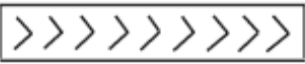

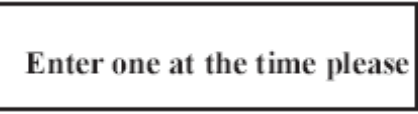
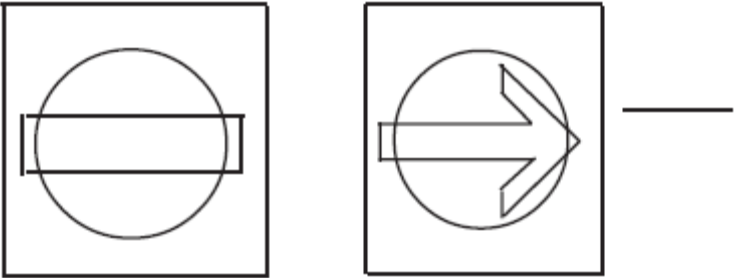


## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЗАПРОСЫ

- Голосовые сообщения, содержащие информацию на разных языках.
- Внутренняя микровидеокамера.
- Устройство считывания карточек.
- Электрические ключи.
- Электронные ключи.
- Радар для открывания на расстоянии.
- Интерфейсная электронная карта для аварийного выхода (дверь можно толкнуть вручную).
- Электронная управляющая карта «Зона самообслуживания».



## СТИКЕРЫ

	Эта наклейка должна быть размещена на стекле входной двери.
	Эта наклейка должна быть размещена на стекле выходной двери.
	Эта наклейка должна быть размещена на крыше кабины.
	Должны быть размещены на стеклах дверей в видных местах.
	Эта наклейка должна быть удалена при установке.
	Эта наклейка должна быть установлена на кабине, снабженной системой предотвращения взятия заложников.
	Эти наклейки должны быть помещены на кабине для указания направления.



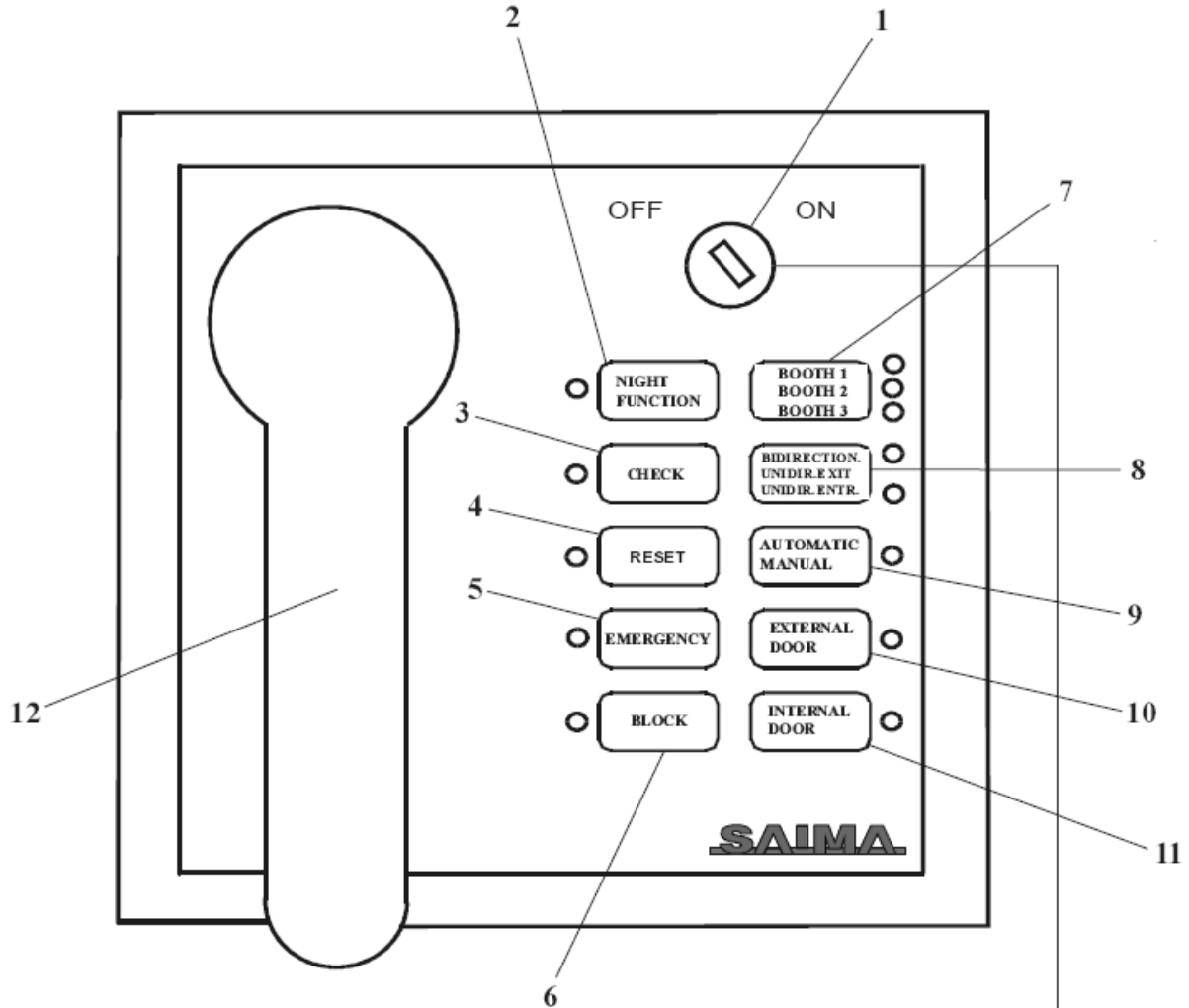
## НЕПРАВИЛЬНОЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

ПРОБЛЕМЫ	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ
Дверь не закрывается	<p>1) Два человека внутри кабины:</p> <p>1.1) По системе внутренней связи попросите одного человека покинуть кабину.</p> <p>2) Человек с избыточным весом или взрослый с ребенком находятся внутри кабины:</p> <p>2.1) Нажмите на кнопку «Сброс»(Reset) на серийной консоли, если Вы хотите разрешить проход этим лицам. Если же нет, то попросите их покинуть кабину по системе внутренней связи.</p> <p>3) Кабина пустая:</p> <p>3.1) Проверьте режим работы консоли. Посмотрите, что функция «Блокировка»(Block) не активна для кабины.</p> <p>4) Кабина пустая и не одно из указанных выше условий 1-2-3 не выполнено:</p> <p>4.1) Нажмите кнопку «Сброс»(Reset) на серийной консоли.</p> <p>5) Радар, размещенный над зоной прохода загорожен (деталь №3 на рис.2 и деталь №2 на рис.4):</p> <p>5.1) Прочистите стекло радара.</p> <p>5.2) Выключите радар: Нажмите кнопку 10 на серийной консоли, если радар установлен у наружной двери, либо на кнопку 11, если радар установлен у внутренней двери, одновременно нажимая на кнопку 7 в течение одной секунды.</p> <p>В результате выполняется сброс кабины, однако Вы все равно должны обратиться в сервисный отдел компании «ИРА-ИНЖИНИРИНГ»</p> <p>6) Обратитесь в отдел сервисного обслуживания компании «ИРА-ИНЖИНИРИНГ»</p>
Дверь неправильно работает	<p>1)Проверьте установки команд на консоли.</p> <p>2)Выполните сброс консоли.</p>



## РИСУНКИ

РИСУНОК 1 – СЕРИЙНАЯ КОНСОЛЬ



- 1 - ON/OFF console key
- 2 - ON-Night function
- 3 - Switch (Metal Detector)
- 4 - Reset
- 5 - Emergency
- 6 - Block
- 7 - Booth1, booth 2, booth 3.
- 8 - Bi-directional/mono exit/mono entrance
- 9 - Automatic/Manual
- 10 - External door
- 11 - Internal door
- 12 - Intercom handset

### ENABLE CONSOLE KEY

*ON- Console enabled*

*OFF-Only manual function enabled  
and Reset for one passage*

КЛАВИША ВКЛЮЧЕНИЯ КОНСОЛИ  
ON-Консоль включена  
OFF-Включены только ручные функции и  
функция сброса (Reset) для одного  
прохода



1-Клавиша консоли ON/OFF(Включ./Выключ.); 2-ON-ночная функция; 3-Переключение (металлодетектор); 4-Сброс;  
5-Аварийная ситуация; 6-Блокировка; 7-Кабина 1, кабина 2, кабина 3; 8-В двух направлениях/моновыход/моновход;  
9-Автоматический/ручной; 10-Внешняя дверь; 11-Внутренняя дверь; 12-Трубка для переговоров по внутренней связи.

РИСУНОК 2 – ВИД СНАРУЖИ И СБОКУ

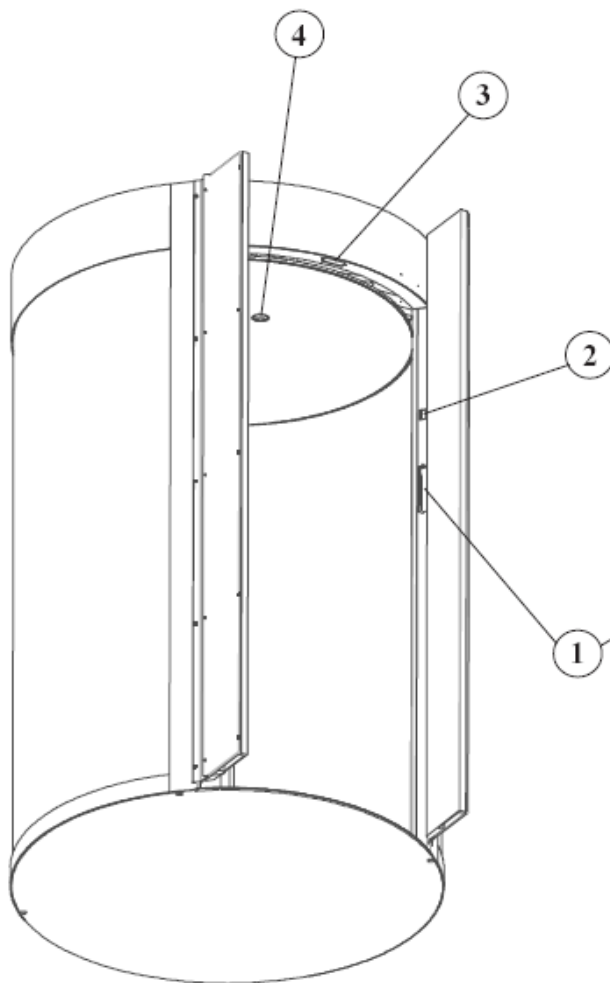
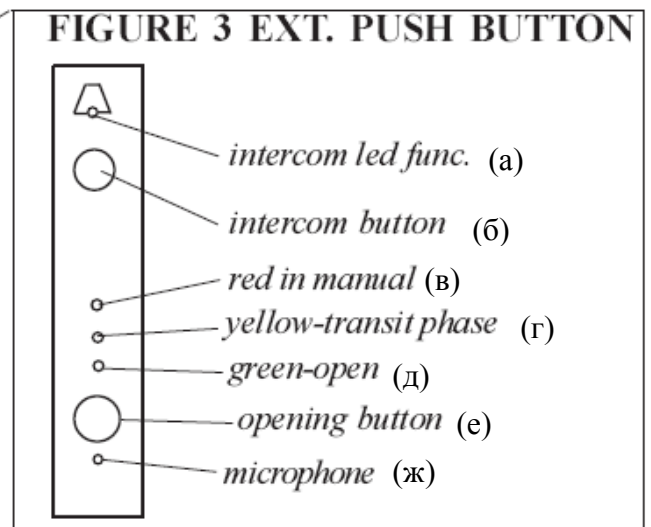


РИСУНОК 3 ВНЕШНИЕ КНОПКИ



(а)-Светодиод внутренней связи;  
(б)-Кнопка внутренней связи;  
(в)-Красный светодиод (см.руководство);  
(г)-Желтый светодиод – Фаза прохода;  
(д)-Зеленый светодиод – Открыто;  
(е)-Кнопка открытия;  
(ж)-Микрофон.



- 1)-Внешняя кнопка;
- 2)-Механический замок;
- 3)-Радар для предотвращения несчастных случаев;
- 4)-Освещение(лампа).

РИСУНОК 4 – ВИД ИЗНУТРИ И СБОКУ

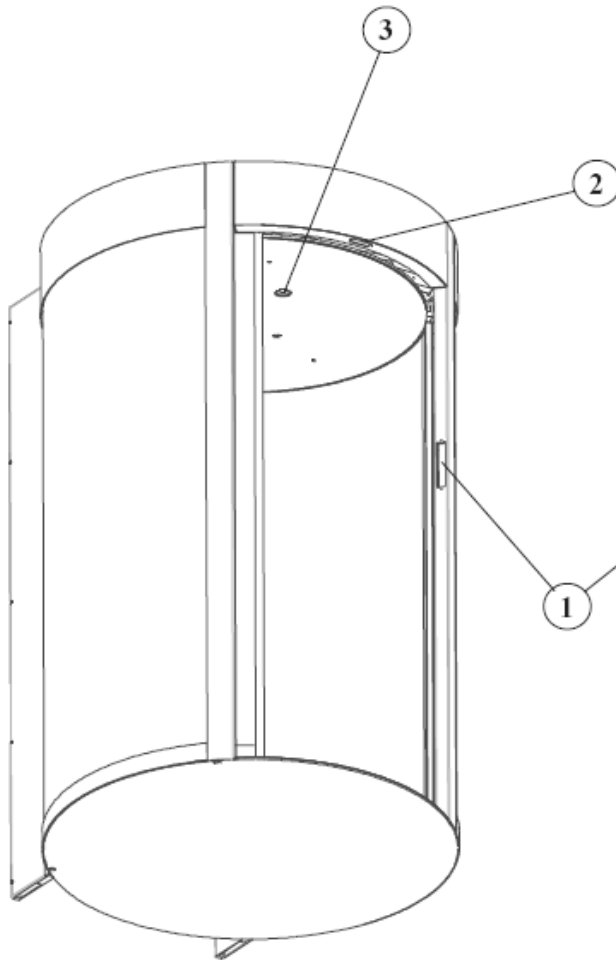
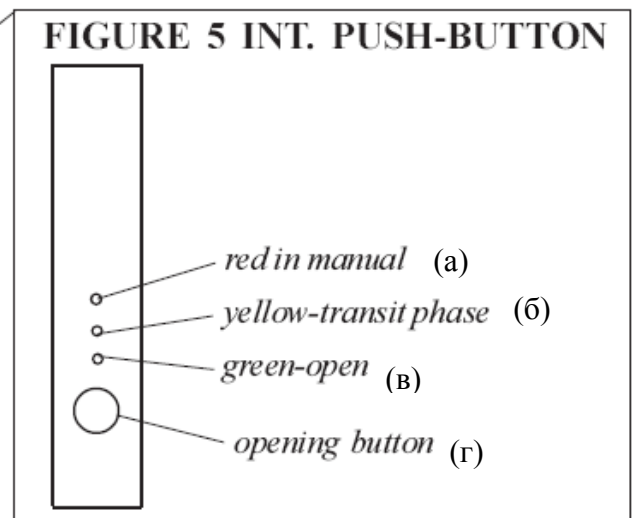


РИСУНОК 5 ВНУТРЕННИЕ КНОПКИ



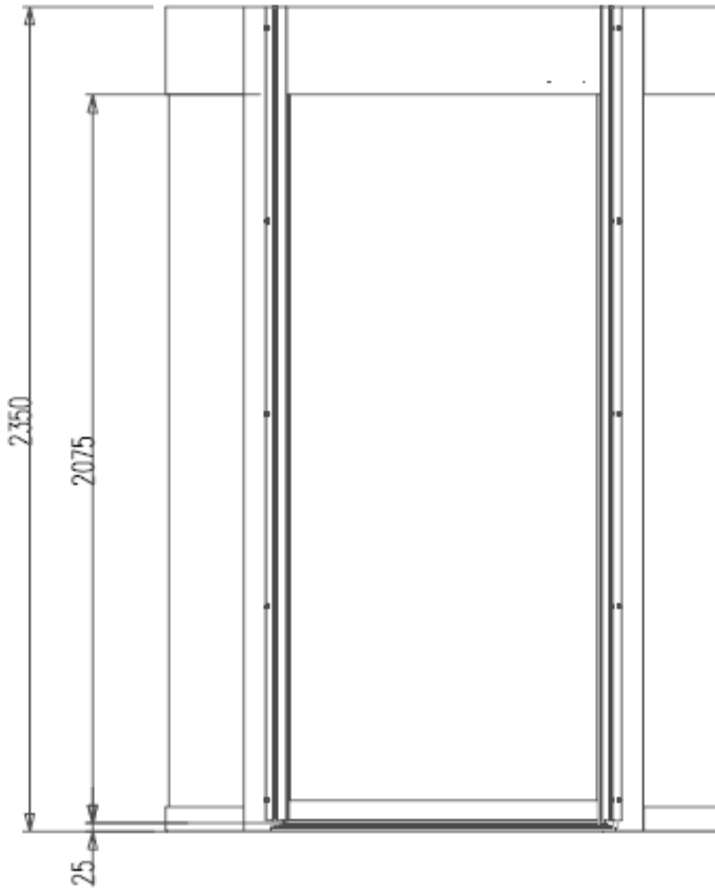
- (а)-Красный светодиод (см.руководство);
- (б)-Желтый светодиод – Фаза прохода;
- (в)-Зеленый светодиод – Открыто;
- (г)-Кнопка открытия.

- 1)-Внутренние кнопки;
- 2)-Радар для предотвращения несчастных случаев;
- 3)-Освещение(лампа).





РИСУНОК 6 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



#### Электрическая система

Электропитание: 220+/-10%В – 50Гц

Максимальная потребляемая мощность 0,2кВт

Аккумуляторные батареи: 2 – без утечек, со светодиодом, 12В -2Ач

Входы и выходы: 20-16

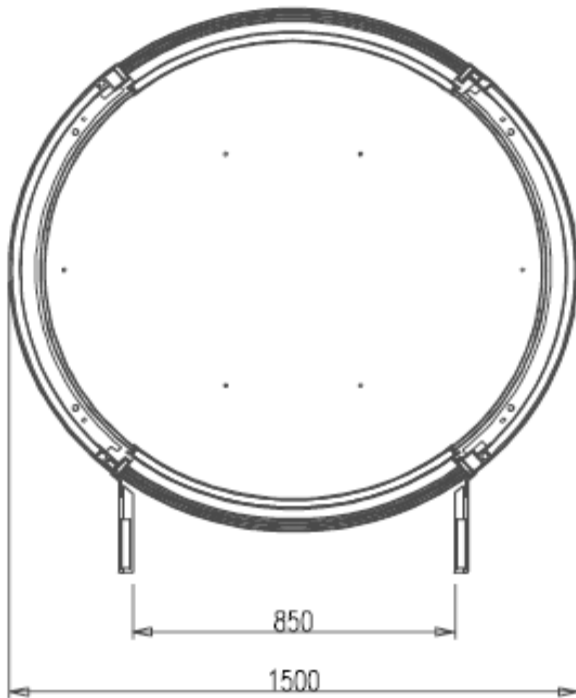
Линии: 3 RS232 (+1RS232 резервный)

2 RS485

Двигатели: 2 -24В пост.тока – 150Вт

Управление главной платой: программируемый микропроцессор

Автономная работа без электропитания 60 минут, 200 проходов.



## Конструкция

Рама:

Изогнутые стальные листы 30/10 мм

Боковая ударопоглощающая конструкция:

Слоистое изогнутое стекло 20/22 мм

Отделка:

Отделка с помощью краски RAL, ровная или

шероховатая, покрытие  
другими материалами.

сталью или алюминием, либо

## Технические характеристики

Рабочие проверки:

Автоматический сброс и управление с консоли

Скорость проходов:

7 проходов в минуту.

Рабочая температура:

от -10 град.С до +55 град.С

## Размеры и вес

Габариты:

Высота – 2350 мм

Диаметр – 1500 мм

Размеры зоны прохода:

Высота – 2075 мм

Ширина – 850 мм

Вес:

1000 кг



## РИСУНКИ 7А-7В ПЕРЕМЕЩЕНИЕ КАБИНЫ

*Fig. 7A*

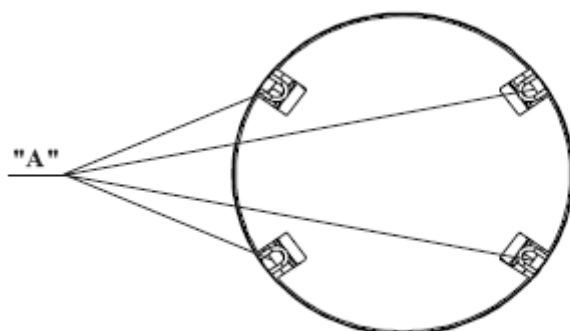
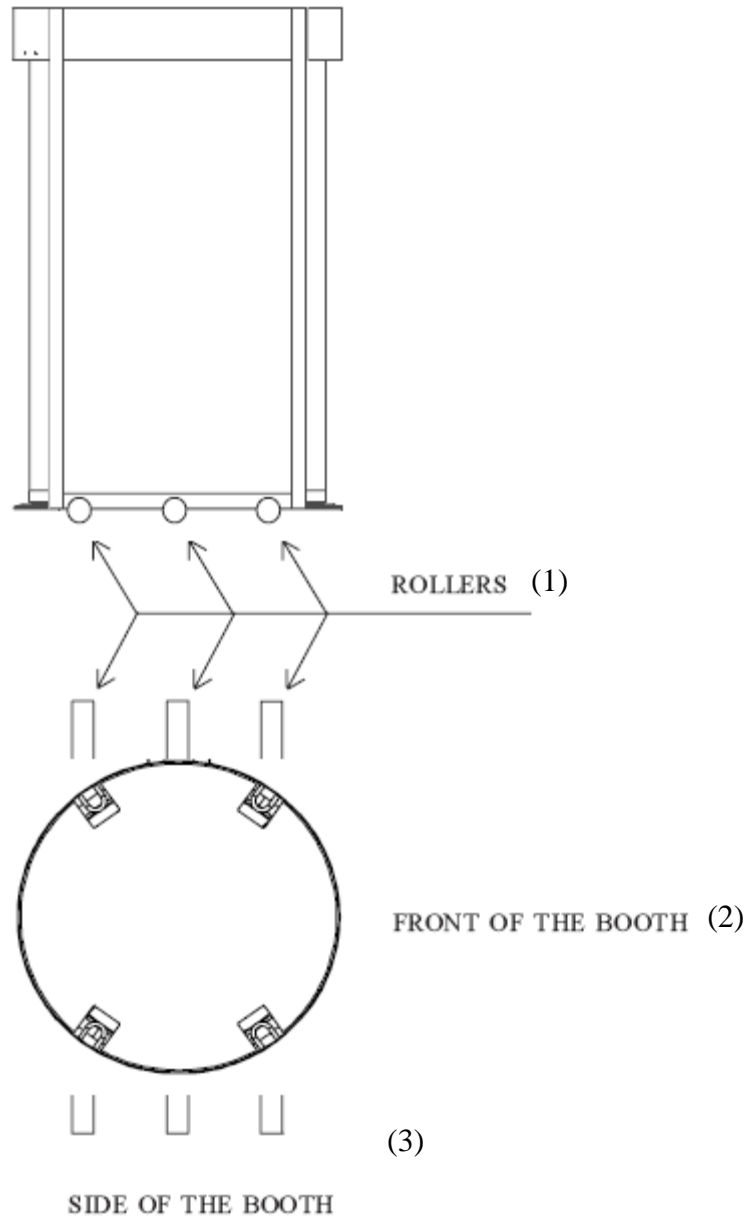


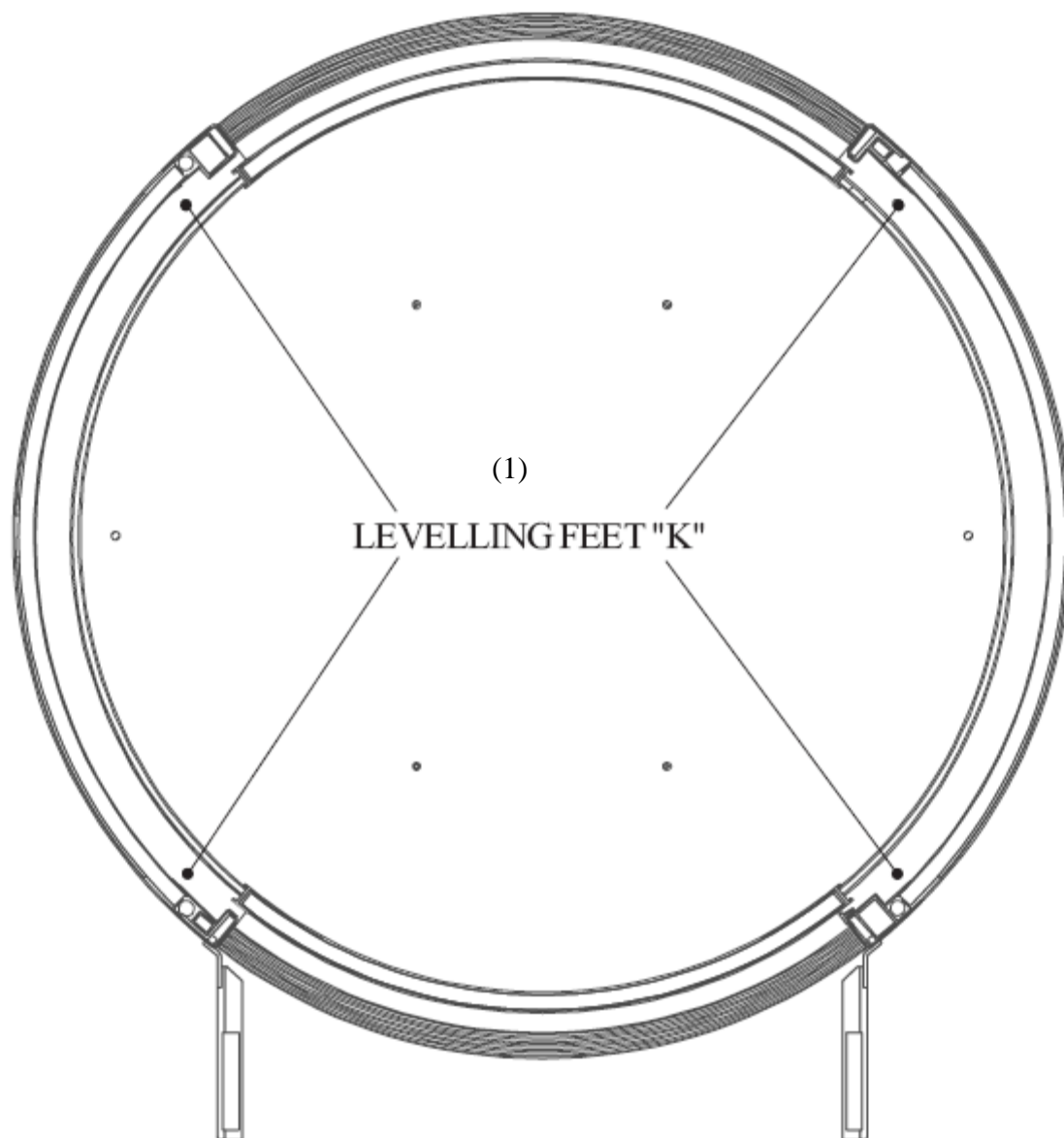


Fig.7B



(1)-Ролики; (2)-Передняя часть кабины; (3)-Боковая часть кабины.

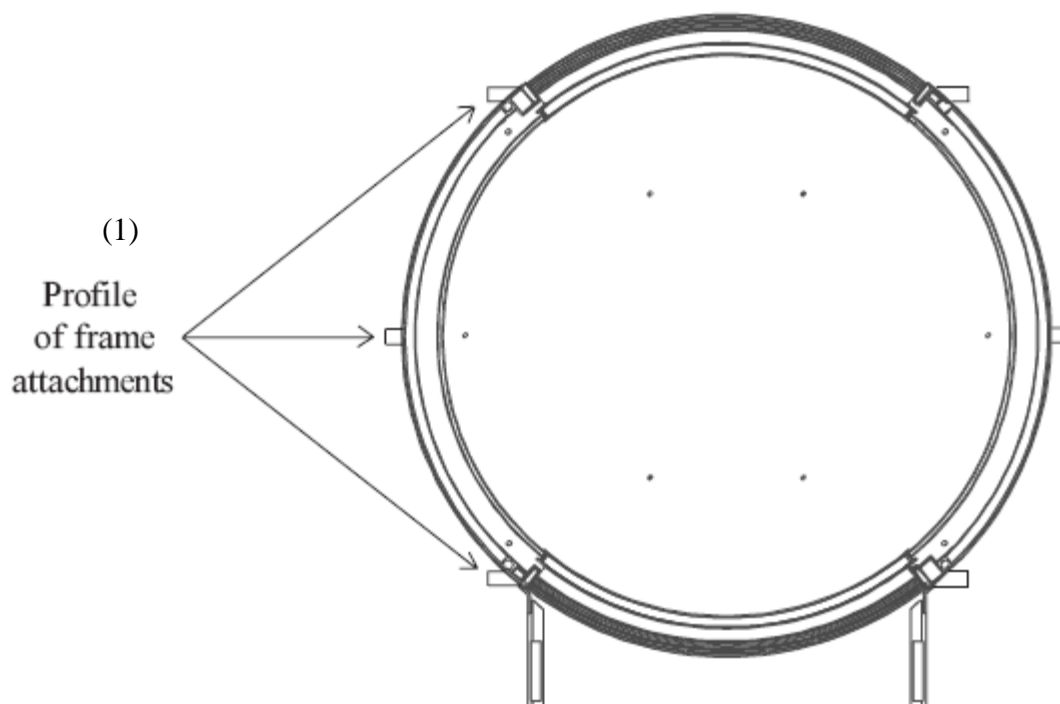
РИСУНОК 8 – НОЖКИ ДЛЯ ВЫРАВНИВАНИЯ КАБИНЫ



(1)-Ножки для выравнивания «К»



РИСУНОК 9 – УСТАНОВКА БОКОВЫХ ПАНЕЛЕЙ

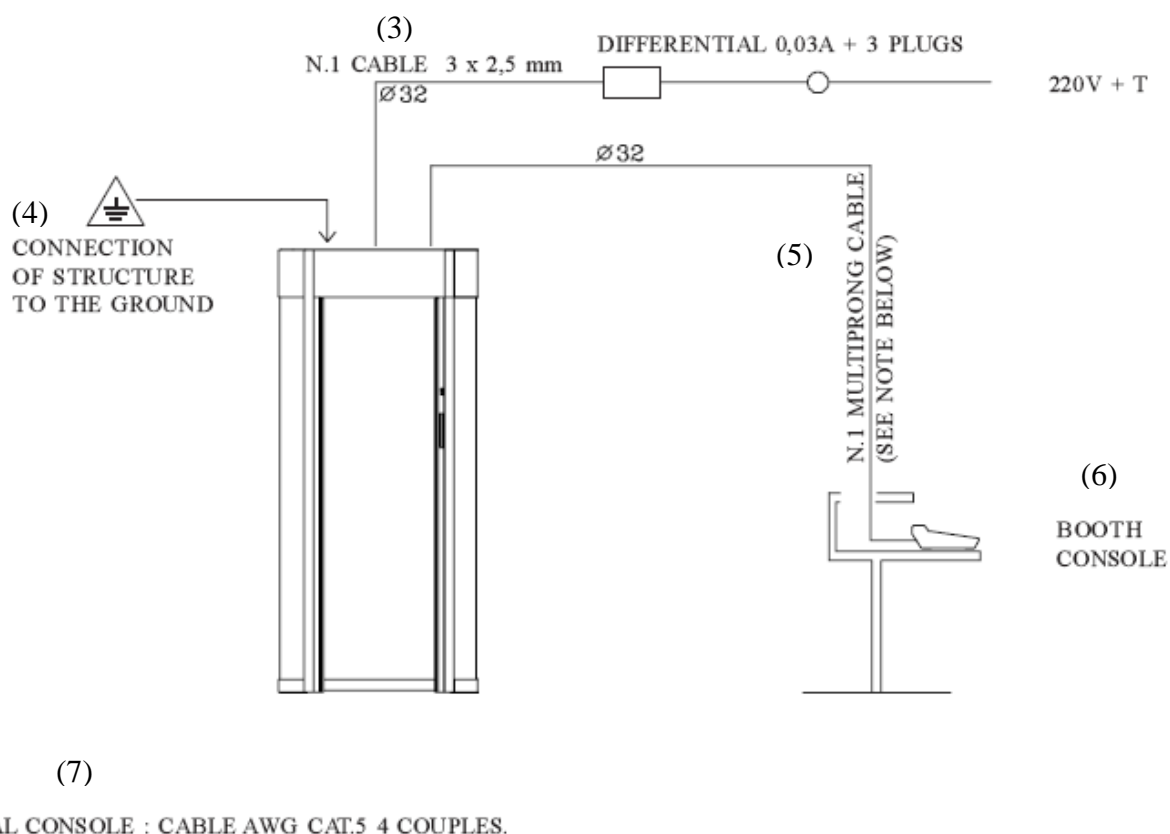


(1)-Профиль для прикреплений рамы

РИСУНОК 10 – ПРОКЛАДКА ПРОВОДОВ

(1)

(2)



- (1)-Дифференциальная схема; (2)-+3 вставки; (3)-Кабель; (4)-Подключение конструкции к земле(заземление);  
(5)-Многожильный кабель (см. примечание ниже); (6)-Консоль кабины; (7)-Серийная консоль: кабель AWG CAT5 -4 пары проводов.



## ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Гарантийный срок – 12 месяцев

**ООО Производственная группа «Ира-Пром»**

**Ира-Инжиниринг**

**121609, Москва, Рублевское шоссе, дом 28, корпус 2**

**Телефоны: (495) 415-10-85, 415-50-01**

**Адрес в интернете: [www.iratech.ru](http://www.iratech.ru) [www.ira-tech.ru](http://www.ira-tech.ru)**

**Электронная почта: [info@iratech.ru](mailto:info@iratech.ru) [info@bankproject.ru](mailto:info@bankproject.ru)**

Мы предлагаем своим клиентам заключить договор на постгарантийное сервисное обслуживание шлюзовой кабины безопасности на условиях максимально приближенных к пожеланиям каждого конкретного клиента.

Договор на постгарантийное сервисное обслуживание шлюзовой кабины безопасности это:

- экономия средств - договор на постгарантийное сервисное обслуживание обойдется Вам дешевле, чем затраты на содержание штатного специалиста. Фиксированные затраты, утвержденные договором-абонементом позволят спланировать бюджет на технико-профилактическое обслуживание оборудования.
- увеличение эксплуатационного ресурса шлюзовой кабины - регулярное профилактическое обслуживание уменьшает количество отказов и позволяет предупреждать их возникновение.
- высокое качество обслуживания - заключив договор-абонемент, Вы “нанимаете” не одного специалиста, а целый штат сотрудников, прошедших обучение и имеющих сертификаты производителей на проведение сервисных работ.
- комплексное обслуживание - мы стараемся решить все проблемы, возникающие у наших клиентов: от неисправности одной детали до перестройки и модернизации всей входной группы.
- гарантия - гарантийный срок после проведения любых сервисных работ - 2 месяца, гарантийный срок после замены узлов и агрегатов - 6 месяцев.